



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 13 lipca 2018 r.
(OR. en)

10987/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0282(NLE)

TRANS 317
COWEB 109

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	13 lipca 2018 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 532 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 532 final.

Zał.: COM(2018) 532 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 13.7.2018
COM(2018) 532 final

2018/0282 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Traktatu ustanawiającego Wspólnotę
Transportową**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

Sprawnie funkcjonujący system transportu łączący UE i kraje sąsiadujące jest niezbędny dla zrównoważonego wzrostu gospodarczego oraz dobrobytu wszystkich obywateli. Współpraca w zakresie transportu z krajami Bałkanów Zachodnich była regulowana przez Obserwatorium ds. Transportu w Europie Południowo-Wschodniej (SEETO) oraz protokół ustaleń z dnia 11 czerwca 2004 r. podpisany przez Albanię, Bośnię i Hercegowinę, Chorwację, byłą jugosłowiańską republikę Macedonii, Czarnogórę, Serbię, misję Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie i Komisję. Głównym celem protokołu ustaleń było rozszerzenie transeuropejskiej sieci transportowej (TEN-T) i związanych z nią strategii politycznych na Bałkany Zachodnie.

Protokół ustaleń okazał się jednak niewystarczający i w następstwie oceny przeprowadzonej przez Komisję w 2008 r. zaproponowano bardziej kompleksowe podejście oparte na współpracy, obejmujące inne obszary polityki transportowej i kwestie związane z transportem. W tym kontekście, opierając się na pozytywnych doświadczeniach z wdrażania Traktatu o Wspólnocie Energetycznej, Komisja zaproponowała, aby – czerpiąc z tego przykładu inspirację w sektorze transportu – podjąć rokowania w sprawie umowy gwarantującej, że przepisy prawne, normy i specyfikacje techniczne stosowane przez partnerów z Bałkanów Zachodnich będą kompatybilne z rozwiązaniami unijnymi.

W dniu 12 czerwca 2008 r. i w dniu 9 października 2009 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia rokowań w imieniu Unii Europejskiej z Albanią, Bośnią i Hercegowiną, Kosowem¹, byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, Czarnogórą i Serbią w sprawie Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową („TWT”).

Dyskusje na szczeblu technicznym zostały pomyślnie zakończone w lipcu 2010 r. Jednak ze względu na niemożność uzgodnienia właściwej nazwy jednej ze stron finalizacja TWT została zablokowana na prawie trzy lata. Dyskusje zostały wznowione w 2013 r., a porozumienie w sprawie ostatecznej wersji TWT osiągnięto w 2016 r.

Traktat został podpisany w imieniu Unii w dniach 12 lipca i 9 października 2017 r., z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie, zgodnie z decyzją Rady 2017/1937² zezwalającą na jego podpisanie i tymczasowe stosowanie.

Wszystkie strony z Europy Południowo-Wschodniej z wyjątkiem Kosowa już ratyfikowały TWT. W międzyczasie TWT jest tymczasowo stosowany przez strony we wzajemnych stosunkach zgodnie z art. 41 ust. 3 TWT.

¹ Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (1999) oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

² Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 1).

- **Kontekst ogólny**

Wzmocnienie współpracy regionalnej w obrębie Bałkanów Zachodnich ma podstawowe znaczenie dla stabilności politycznej, bezpieczeństwa, dobrobytu gospodarczego i rozwoju społecznego w tym regionie. W związku z tym TWT będzie korzystny z perspektywy przystąpienia Bałkanów Zachodnich do UE, ponieważ przyspieszy proces dostosowywania prawodawstwa krajowego do unijnego dorobku prawnego w dziedzinie transportu i w powiązanych obszarach. TWT będzie również kluczowym instrumentem wspierającym proces reform zainicjowanych w kontekście inicjatywy „Bałkańska szóstka”, a także wdrażanie sieci TEN-T na obszarze Bałkanów Zachodnich.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

TWT jest w pełni zgodny z obowiązującymi przepisami dotyczącymi transportu i zastąpi ramy współpracy obowiązujące od 2004 r., czyli Obserwatorium ds. Transportu w Europie Południowo-Wschodniej (SEETO).

- **Spójność z pozostałymi obszarami polityki i celami Unii**

TWT jest w pełni zgodny ze strategiami politycznymi i celami określonymi w ramach współpracy z partnerami w Europie Południowo-Wschodniej czy w ramach procesu rozszerzenia. TWT będzie odgrywać kluczową rolę w ich realizacji, ułatwiając krajom Bałkanów Zachodnich dostosowanie przepisów do unijnego dorobku prawnego w dziedzinie transportu.

TWT jest również w pełni dostosowany do wszystkich odpowiednich obszarów polityki związanych z transportem, takich jak ochrona środowiska i polityka społeczna.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Nie dotyczy

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną wniosku stanowią art. 91 i art. 100 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w związku z jego art. 218 ust. 6 lit. a) oraz art. 218 ust. 7.

Art. 91 TFUE stanowi, że środki dotyczące transportu kolejowego, drogowego i śródlądowego w ramach wspólnej polityki transportowej przyjmuje się zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą. Art. 100 ust. 2 stanowi, że odpowiednie przepisy dotyczące transportu morskiego są również przyjmowane zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą.

W art. 218 TFUE ustanowiono procedurę negocjowania i zawierania umów pomiędzy Unią Europejską a państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi. W szczególności, w myśl jego ust. 6, Rada, na wniosek Komisji pełniącej rolę negocjatora, przyjmuje decyzję upoważniającą do zawarcia umowy w imieniu Unii Europejskiej.

- **Wybór instrumentu**

Niniejszy wniosek jest zgodny z art. 218 ust. 6 lit. a) TFUE, który przewiduje przyjęcie przez Radę decyzji w sprawie zawarcia umów międzynarodowych, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego.

4. WPLYW NA BUDŻET

Brak wpływu na budżet Unii. Zgodnie z TWT wkład Unii do budżetu Wspólnoty Transportowej będzie pokrywać jedynie wydatki operacyjne niezbędne do funkcjonowania jej instytucji. Finansowanie jest udzielane w ramach następującej linii budżetowej: IPA 2017/039-402.20/MC/Wspólnota Transportowa.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 oraz art. 100 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego³,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja wynegocjowała w imieniu Unii Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową („Traktat o Wspólnocie Transportowej”) między Unią Europejską a Albanią, Bośnią i Hercegowiną, byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, Kosowem, Czarnogórą i Serbią.
- (2) Traktat o Wspólnocie Transportowej został podpisany w imieniu Unii w dniach 12 lipca i 9 października 2017 r., z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie, zgodnie z decyzją Rady 2017/1937⁴.
- (3) Wspólnota Transportowa sprzyja rozwojowi transportu między Unią a Stronami Europy Południowo-Wschodniej na podstawie przepisów unijnego dorobku prawnego.
- (4) Komisja powinna być upoważniona do zatwierdzania, w imieniu Unii, zmian w wykazach prawodawstwa Unii w załączniku I, zgodnie z art. 20 ust. 3 lit. a) Traktatu o Wspólnocie Transportowej.
- (5) Traktat o Wspólnocie Transportowej powinien zostać zatwierdzony w imieniu Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową.

³ Dz.U. ...

⁴ Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 287 z 27.10.2017, s. 1).

2. Przewodniczący Rady wyznacza osobę lub osoby umocowane do złożenia, w imieniu Unii, dokumentu zatwierdzającego przewidzianego w art. 41 ust. 1 Traktatu o Wspólnocie Transportowej w celu wyrażenia zgody Unii na to, aby Traktat o Wspólnocie Transportowej stał się dla niej wiążący.

Artykuł 2

Komisja przyjmuje stanowisko, jakie ma zająć Unia w odniesieniu do decyzji Regionalnego Komitetu Sterującego na podstawie art. 20 ust. 3 lit. a) Traktatu o Wspólnocie Transportowej w sprawie jedynie włączenia prawodawstwa Unii do załącznika I do Traktatu o Wspólnocie Transportowej, z zastrzeżeniem niezbędnych dostosowań technicznych.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*